

[asines064](#)

A mi hermana la robaron.

To my.POSS sister-F.SG CL.AC.3SG.F mugged-PRF.IND.3PL

'They mugged my sister.'

(NGLE: §16.10e)

Descripción gramatical

Ontología:

laísmo

Presencia en otros estadios del español:

- [Classical Spanish \(XVI, XVII\)](#)
- [Contemporary Spanish \(XVIII, XIX\)](#)
- [Medieval Spanish \(XI, XII, XIII, XIV, XV\)](#)

Comentarios

Comentarios:

"El verbo *robar* solo admite en algunas áreas lingüísticas complementos directos de persona usado en el sentido de 'desposeer, quitar a alguien la posesión de algo', no en el de 'raptar'. En consecuencia, oraciones como *A mi hermana la robaron* son solo aceptables en ciertas variedades del español." (NGLE: §16.10e)

"[...] el verbo *robar* (en el sentido de 'desposeer a alguien de algo', no en el 'raptarlo') admite complementos directos de persona en el español de algunas áreas, entre otras la rioplatense, la caribeña, la mexicana y la europea [...]. Este uso de *robar* es, en cambio, raro o minoritario en otras áreas (la andina, la antillana y parte de la centroamericana) [...]." (NGLE: §35.8n)

ID

Fecha:

Martes, 28 Abril, 2015

Distribución

Dialecto:

- Americano>Caribe
- Americano>México
- Americano>Área rioplatense
- Europeo
- Europeo>Área meridional>Castilla La Mancha
- Europeo>Área occidental>Cantabria
- Europeo>Área occidental>Castilla y León
- Europeo>Área septentrional>Madrid

Comentarios:

"solo aceptables en ciertas variedades del español" (NGLE: §16.10e) "[...] en el español de algunas áreas, entre otras la rioplatense, la caribeña, la mexicana y la europea [...]." (NGLE: §35.8n)